



Biblioteca  
Santa  
Scolastica

**Abbazia di Subiaco  
e  
Biblioteca statale del monumento nazionale di Santa Scolastica**

**ARCHIVIO COLONNA DI PALIANO**

**SEZIONE 4: CORRISPONDENZA**

**INDICE DELLE SERIE**

**E**

**PREMESSA ARCHIVISTICA**

*Soprintendenza  
Archivistica e  
Bibliografica  
del Lazio*



**a cura di Piero Scatizzi**

**con il coordinamento della Soprintendenza archivistica e bibliografica del Lazio**



**2018**

**ARCHIVIO COLONNA DI PALIANO**

**SEZIONE 4: CORRISPONDENZA**

**INDICE DELLE SERIE E**

**PREMESSA ARCHIVISTICA**

<b>- INDICE DELLE SERIE</b>	<b>pagine I-III</b>
<b>- PREMESSA ARCHIVISTICA</b>	<b>pagine IV-VII</b>
<b>1. STRUMENTI DI RICERCA</b>	<b>IV</b>
<b>2. RIPARTIZIONE IN SOTTOSERIE</b>	<b>IV</b>
<b>3. CRITERI DI ORDINAMENTO DELLE LETTERE</b>	<b>V</b>
<b>4. CRITERI DI SCHEDATURA DELLE LETTERE</b>	<b>V-VI</b>
<b>5. FORMA DI INDICAZIONE DEL MITTENTE</b>	<b>VI</b>
<b>6. IMMAGINI DIGITALI</b>	<b>VII</b>



*Soprintendenza  
Archivistica e  
Bibliografica  
del Lazio*

## ARCHIVIO COLONNA DI PALIANO

### SEZIONE 4: CORRISPONDENZA

#### INDICE DELLE SERIE

1. Copialettere diversi (segnatura Pressutti: I D), anni 1607-1842
2. Copialettere diversi (senza segnatura), 1670-1818
3. Copialettere del periodo 1866-1910
4. Cifrari, 1601-1671 e s.d.
5. Lettere del XV secolo, 1421
6. Lettere dei sovrani, 1463-1970
7. Regesti delle lettere dei re di Spagna, 1506-1584 (segnatura: II AA 30-30/A)
8. Lettere dei santi e beati (San Carlo Borromeo, ecc.), 1560-1785
9. Lettere dei dogi di Venezia, 1570-1786 (segnatura: II AA 27-28)
10. Lettere al cardinale Giovanni, 1488; 1504 (collocate in "Lettere dei sovrani")
11. Corrispondenza di Fabrizio II Colonna, 1517-1519
12. Corrispondenza di Vittoria Colonna, marchesa di Pescara, 1521-1547; con notizie storiche, 1490-1606
13. Lettere al cardinale Pompeo Colonna, 1528 e 1530 (collocate in "Lettere dei sovrani")
14. Corrispondenza di Ascanio Colonna, 1520-1554 e s.d.
15. Lettere a Bernardino Teofilo, 1527
16. Corrispondenza di Sciarra Colonna, 1528-1535
17. Lettere a Fabio Arcella e ad altri, 1528-1532
18. Corrispondenza di Giovanni del Piglio, segretario di Ascanio, 1531-1559
19. Corrispondenza di Camillo di Colaprete e Girolamo di Vicino, 1534-1549 e s.d.
20. Corrispondenza di Fabrizio III Colonna, 1539-1547 e s.d.
21. Corrispondenza di Cesare Gallo, segretario, 1549-1577 e s.d.
22. Corrispondenza di Giovanna d'Aragona, 1555-1577 e s.d.
23. Corrispondenza di Marcantonio II Colonna, 1553-1584
24. Corrispondenza di Felice Orsini Colonna, 1556-1596 e s.d.
25. Corrispondenza di Marcantonio d'Azzia, 1558-1579
26. Corrispondenza di Geronima Colonna, 1554-1596 e s.d.
27. Corrispondenza di Agnesina Colonna, s.d.
28. Corrispondenza di Fabrizio IV Colonna, 1563-1580
29. Corrispondenza di Pompeo Colonna duca di Zagarolo, 1564-1583
30. Corrispondenza di Nicolò Pisacani, rationale e segretario, 1565-1612
31. Corrispondenza del cardinale Marcantonio I Colonna di Zagarolo, 1566-1597 e s.d.
32. Corrispondenza di Giovanna Colonna, 1566-1607
33. Corrispondenza di Giacomo Filippo Abbatonio, 1561-1570 e s.d.
34. Corrispondenza di Marcantonio Marsili Colonna, arcivescovo di Salerno, 1568-1598 e s.d.
35. Corrispondenza di Anna Borromeo Colonna, 1570-1582 e s.d.
36. Corrispondenza del cardinale Ascanio Colonna, 1572-1608 e s.d.
37. Corrispondenza di Costanza Colonna Sforza, marchesa di Caravaggio, 1569-1609
38. Corrispondenza di Prospero Colonna di Zagarolo, 1576-1584
39. Corrispondenza di Vittoria Colonna, 1579-1609 e s.d.
40. Corrispondenza di Marcantonio III Colonna, 1584-1595

41. Corrispondenza di Orsina Peretti Damasceni, 1595-1596
42. Lettere di diversi a diversi nel secolo XVI, 1533-1599 e s.d.
43. Corrispondenza di Gabriel de Herrera, 1584-1619
44. Corrispondenza di Gratia de Mendoza, 1584-1622
45. Corrispondenza di Marcantonio IV Colonna, 1597-1611 e s.d.
46. Corrispondenza di Ludovico Aragazio, 1601-1611 e s.d.
47. Corrispondenza di Filippo I Colonna, 1588-1639 e s.d.
48. Corrispondenza di Lucrezia Tomacelli, 1598-1622 e s.d.
49. Corrispondenza di Alonso de Heredia, 1611-1620
50. Corrispondenza di Federico Colonna, principe di Butera, 1610-1641 e s.d.
51. Corrispondenza del cardinale Girolamo I Colonna, 1616-1667 e s.d.
52. Corrispondenza del cardinale Giulio Mazzarino, 1616-1668 e s.d.
53. Corrispondenza di Carlo Colonna, duca dei Marsi, 1617-1686 e s.d.
54. Corrispondenza di Anna Colonna Barberini, 1618-1648 e s.d.
55. Corrispondenza di Marcantonio V Colonna Gioeni, 1618-1659 e s.d.
56. Corrispondenza di Isabella Gioeni Colonna, 1611-1655 (collocata in sezione 9: Fondo Gioeni)
57. Corrispondenza di Giovanni Battista Colonna, patriarca di Gerusalemme, 1620-1637
58. Corrispondenza di Prospero Colonna, priore di Hibernia, 1621-1656
59. Corrispondenza di Pietro Colonna, abate, 1626-1639 e s.d.
60. Corrispondenza di Camillo Colonna di Zagarolo, 1625-1634 e s.d.
61. Corrispondenza di Mario Leoncelli, 1627-1637
62. Corrispondenza di Cesare Colonna Romano, 1633-1667 e s.d.
63. Corrispondenza di Lorenzo Onofrio Colonna, 1648-1689 e s.d.
64. Corrispondenza di Maria Mancini Colonna, 1661-1713 e s.d.
65. Corrispondenza di Domenico de Santis, 1641-1689 e s.d.
66. Corrispondenza di Francesco Costanzi Colonna, 1659-1699 e s.d.
67. Corrispondenza di Filippo Colonna, abate e principe di Sonnino, 1659-1670
68. Lettere a Benedetto Nappi, 1661 e 1664
69. Corrispondenza di Ortensia Stella e di Girolamo Stella Colonna, 1672-1737 e s.d.
70. Lettere a Giovanni Francesco Resta, 1674-1697
71. Corrispondenza di Lucrezia Colonna Conti, 1678-1681
72. Lettere a Tommaso Giorgi di Genazzano, 1680-1720 e s.d.
73. Corrispondenza di Filippo II Colonna, 1672-1714 e s.d.
74. Corrispondenza di Lorenza de la Zerda Colonna, 1681-1696 e s.d.
75. Corrispondenza di Olimpia Pamphili Colonna, 1694-1751 e s.d.
76. Corrispondenza di Marcantonio VI Colonna, 1677-1683
77. Corrispondenza del cardinale Carlo Colonna, 1681-1741 e s.d.
78. Lettere di diversi a diversi nel secolo XVII, 1601-1697
79. Corrispondenza di Fabrizio V Colonna, 1714-1755 e s.d.
80. Corrispondenza di Caterina Salviati Colonna, 1723-1762 e s.d.
81. Lettere a Nicola Pierantoni, soprintendente generale, 1730-1737 e s.d.
82. Corrispondenza del cardinale Girolamo II Colonna, 1732-1763 e s.d.
83. Corrispondenza di Pietro Battisti, soprintendente, 1745-1759 e s.d.
84. Corrispondenza del cardinale Pietro Pamphili, 1747-1780 (collocata in sezione 11/Prelatura Pamphili, serie 7-8 e in sezione 4/ serie Lettere dei sovrani)
85. Corrispondenza del cardinale Marcantonio II Colonna, 1747-1793 e s.d. (con scritture diverse dal 1598)

86. Corrispondenza Erba Odescalchi: scritture relative al vicariato del cardinale Marcantonio II Colonna e alle sue protettorie dei monasteri, 1759-1762
87. Lettere a Giuseppe Lepri, soprintendente del cardinale Marcantonio II Colonna, 1761-1767
88. Corrispondenza di Lorenzo Colonna, 1751-1779 e s.d.
89. Corrispondenza di Marina d'Este Colonna, 1757-1777
90. Lettere a Simone Foli, computista, 1768-1780
91. Corrispondenza di Filippo III Colonna, 1771-1818 e s.d.
92. Corrispondenza di Caterina di Savoia Carignano Colonna, 1779-1818
93. Corrispondenza e altre scritture di Fabrizio Colonna, principe di Avella, 1780-1808
94. Lettere al canonico Urbano Fontia, 1781-1802
95. Lettere di diversi a diversi nel secolo XVIII, 1732-1796 e s.d.
96. Lettere di diversi a diversi nel secolo XIX, 1801-1829
97. Corrispondenza di Lorenzo Colonna Pamphili, 1812-1818 (collocata in sezione 11/ Prelatura Pamphili, serie 9)
98. Corrispondenza di Vincenzo Colonna, 1818-1866 e s.d.
99. Lettere ad Aspreno Colonna Doria del Carretto, 1846 (collocate in serie "Lettere dei sovrani")
100. Corrispondenza di Giovanni Andrea Colonna, 1848-1892
101. Corrispondenza e scritture diverse di Marcantonio Colonna (1844-1912), 1852-1912
102. Corrispondenza di Giuseppe Piccioni, 1862-1894
103. Corrispondenza e scritture diverse di Fabrizio Colonna (1848-1923), 1864-1921 e s.d.
104. Corrispondenza di Enrico Donati, 1877-1883
105. Lettere a Olimpia Doria Pamphili Colonna, 1923 (conservate in serie "Lettere dei sovrani")
106. Lettere a Vittoria Colonna Sforza Cesarini, 1923 (conservate in serie "Lettere dei sovrani")
107. Lettere a Marcantonio Colonna (1881-1947), 1932 (conservate in serie "Lettere dei sovrani")
108. Lettere a Isabelle Sursock Colonna, 1966 e 1970 (conservate in serie "Lettere dei sovrani")

Le serie sono disposte in sequenza per aree tipologiche e, per ciascuna area, in ordine cronologico: copialettere (serie 1-3); cifrari (serie 4); lettere del XV secolo (serie 5); lettere dei sovrani (serie 6-7 e 9); lettere dei santi e beati (serie 8); corrispondenza generale (serie 10-108).

# ARCHIVIO COLONNA DI PALIANO

## SEZIONE 4: CORRISPONDENZA

### INVENTARIO

#### PREMESSA ARCHIVISTICA

#### 1. STRUMENTI DI RICERCA

Le serie comprese nella sezione 4 “Corrispondenza” sono descritte, in gran parte, nell’*Inventario della corrispondenza*.

##### Fanno eccezione:

- La serie *Lettere dei sovrani* (n. 6) è descritta in un inventario a parte.
- La serie delle *Lettere dei santi e beati* (n. 8) è descritta in un inventario a parte.
- La serie *Corrispondenza di Isabella Gioeni Colonna, 1611-1655* (serie 56): le lettere di questa serie si trovano collocate nella sezione 9: Fondo Gioeni: sono, perciò, descritte nell’Inventario generale dell’Archivio Colonna.
- La serie *Corrispondenza del cardinale Pietro Pamphili, 1747-1780* (serie n. 84): le lettere di questa serie si trovano collocate nella sezione 11/Prelatura Pamphili, serie 7-8: sono, perciò, descritte nell’Inventario generale dell’Archivio Colonna.
- La serie *Corrispondenza di Lorenzo Colonna Pamphili, 1812-1818* (serie n. 97): le lettere di questa serie si trovano collocate nella sezione 11/ Prelatura Pamphili, serie 9: sono, perciò, descritte nell’Inventario generale dell’Archivio Colonna.
- Le pochissime lettere relative al cardinale Giovanni Colonna (serie n. 10), al cardinale Pompeo Colonna (serie n. 13), ad Aspreno Colonna Doria del Carretto, 1846 (serie n. 99), a Olimpia Doria Pamphili Colonna, 1923 (serie 105), a Vittoria Colonna Sforza Cesarini, 1923 (serie n. 106), a Marcantonio Colonna (1881-1947), 1932 (serie n. 107), e a Isabelle Sursock Colonna, 1966 e 1970 (serie n. 108) si trovano collocate nella serie *Lettere dei sovrani*: pertanto sono descritte nell’Inventario a parte *Lettere dei sovrani*.
- I copialettere (serie 1-3) e i cifrari (serie 4): sono descritti nell’Inventario generale.
- I registri dei regesti delle lettere dei re di Spagna (serie 7): sono descritti nell’Inventario generale.
- Una parte delle lettere dei dogi di Venezia (serie 9)<sup>1</sup>: è descritta nell’Inventario generale.

Le altre serie, come detto, sono descritte nell’*Inventario della corrispondenza*: serie 5, 11-12, 14-55, 57-83, 85-96, 98, 100-104.

Anche in questi casi, tuttavia, se il mittente è un sovrano, la lettera si trova descritta nell’Inventario a parte delle *Lettere dei sovrani*.

#### 2. RIPARTIZIONE IN SOTTOSERIE

Ciascuna serie di corrispondenza può comprendere una o più sottoserie: carteggio; suppliche; copialettere; ecc.; e le “scritture diverse” consistenti in documenti di natura non strettamente epistolare, quali relazioni, memorie, ecc.<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Altre lettere dei dogi di Venezia si trovano nella serie 6 (lettere dei sovrani).

<sup>2</sup> Probabilmente già in allegato a lettere.

### **3. CRITERI DI ORDINAMENTO DELLE LETTERE DELLE SERIE DELLA CORRISPONDENZA GENERALE (SERIE 5, 11-12, 14-55, 57-83, 85-96, 98, 100-104):**

- Ogni serie corrisponde ad un determinato destinatario: comprende, cioè, tutte le lettere ricevute da un determinato membro della famiglia Colonna e le minute o copie di lettere dal medesimo preparate<sup>3</sup>.
- Alcune serie riguardano non membri della famiglia Colonna, bensì loro ministri e segretari che ebbero una propria sede all'interno dei palazzi baronali<sup>4</sup>.
- All'interno di ciascuna serie le lettere sono ordinate per anno.
- All'interno di ciascun anno le lettere sono raggruppate per nome di mittente in ordine alfabetico.

Le serie sono disposte in sequenza cronologica, temperata con alcuni criteri: dopo il carteggio di ciascun "contestabile" Colonna (ossia capo del casato) segue il carteggio della moglie "contestabile" e seguono i carteggi dei loro segretari.

### **4. CRITERI DI SCHEDATURA DELLE LETTERE DELLE SERIE DELLA CORRISPONDENZA GENERALE (SERIE 5, 11-12, 14-55, 57-83, 85-96, 98, 100-104):**

- A) Gran parte delle lettere dei carteggi del XV e XVI secolo: sono state schedate una per una e per ciascuna sono stati indicati:
- carteggio del personaggio
  - destinatario<sup>5</sup>
  - data analitica (anno, mese, giorno)
  - luogo di partenza
  - cognome e nome del mittente
  - titolo o carica del mittente seguiti dal toponimo
  - luogo di ricezione.
- B) Una parte delle lettere dei carteggi del XVI secolo (n. 24: carteggio di Felice Orsini; n. 25: Marcantonio d'Azzia; n. 28: Fabrizio IV Colonna; n. 34: Marcantonio Marsili; n. 36: cardinale Ascanio; n. 37: Costanza Colonna Sforza) e tutte le lettere dei carteggi dei secoli seguenti: sono state schedate assieme, in un unico *record*, tutte le lettere scritte da un singolo mittente in un singolo anno, e per ciascun gruppo di lettere sono stati indicati:
- carteggio del personaggio
  - destinatario<sup>6</sup>
  - anno<sup>7</sup>
  - luogo di partenza

<sup>3</sup> Fa eccezione la serie 52 organizzata non in base ad unico destinatario bensì in base ad un unico mittente: il cardinale Mazzarino; i destinatari sono diversi; nella serie furono anche riunite le lettere scritte dai parenti del Mazzarino.

<sup>4</sup> Ad esempio, nel XVI secolo, il segretario Cesare Gallo e il razionale (ossia computista) Nicolò Pisacani risiedevano nei palazzi ai Santi Apostoli a Roma; Marcantonio d'Azzia, castellano della rocca di Paliano, aveva la propria sede nella fortezza.

<sup>5</sup> Talvolta il destinatario è differente dal personaggio intestatario del carteggio; ad esempio nel caso di lettere inviate in copia per conoscenza.

<sup>6</sup> Talvolta il destinatario è differente dal personaggio intestatario del carteggio; ad esempio nel caso di lettere inviate in copia per conoscenza.

<sup>7</sup> Per alcune lettere è indicata anche la data analitica.

- cognome e nome del mittente
- titolo o carica del mittente seguiti dal toponimo
- luogo di ricezione
- numero di consistenza (quantità) delle lettere.

## 5. FORMA DI INDICAZIONE DEL MITTENTE:

A. Il mittente è descritto in base alla forma della sua sottoscrizione: se il mittente si firma col cognome, viene schedato col cognome stesso; se si firma non col cognome ma col suo titolo nobiliare o di carica, viene schedato con tale titolo.

Esempi:

- la lettera del 1567 inviata a Giovanna d’Aragona e firmata “Alfonso Gonzaga conte di Novellara” è reperibile nel carteggio di Giovanna d’Aragona / fascicolo delle lettere dell’anno 1567 / mittenti lettera alfabetica “G”.
- tre lettere firmate “marchese del Vasto”, senza data, inviate ad Ascanio Colonna sono reperibili nel carteggio di Ascanio Colonna / fascicolo delle lettere senza data / mittenti lettera alfabetica “V”. La schedatura in questo caso prende in considerazione la forma della sottoscrizione; è lasciato allo studioso il compito di individuare nome e cognome del personaggio che, in questo caso, corrisponde al marchese Alfonso d’Avalos.

B. Nel caso dei cardinali e dei vescovi, avvalendosi dell’agile e preciso strumento della “Hierarchia catholica” si è, invece, preferito indicare anche il nome e cognome del mittente quasi mai specificato nella sottoscrizione (i vescovi si firmano col nome seguito dal titolo).

Esempio:

- nel caso della lettera firmata da *Francesco arcivescovo di Siena*, inviata nel 1566 a Giovanna d’Aragona, il mittente è stato schedato come *Bandini Francesco arcivescovo di Siena*; quindi la lettera è reperibile nel carteggio di Giovanna d’Aragona / anno 1566 / mittenti lettera alfabetica “B”.

C. Le lettere scritte dalle comunità (*università*) o dai loro rappresentanti (governatore, giudice, sindaci, massari, conestabili, ecc.) sono collocate secondo l’iniziale della comunità.

Esempio:

- le lettere scritte nel 1575 dagli ufficiali di Supino a Marcantonio d’Azzia sono reperibili nel carteggio di Marcantonio d’Azzia / anno 1575 / mittenti lettera alfabetica “S”.

D. Le lettere firmate dai frati senza specificazione del loro cognome sono state schedate secondo la forma della sottoscrizione.

Esempio:

- la lettera scritta dal *frate cappuccino Donato da Milazzo* a Felice Orsini nel 1584 è reperibile nel carteggio di Felice Orsini / anno 1584 / mittenti lettera alfabetica “D” (*Donato*).

## 6. IMMAGINI DIGITALI

Diverse lettere del XVI secolo sono consultabili anche in immagini digitali.

E' riprodotta integralmente la corrispondenza di: Vittoria Colonna marchesa di Pescara, Ascanio Colonna, Bernardino Teofilo, Sciarra Colonna, lettere a Fabio Arcella e ad altri, Camillo di Colaprete.

E' riprodotta in gran parte la corrispondenza di: Cesare Gallo, Giovanna d'Aragona, cardinale Marcantonio I Colonna.

E' riprodotta parzialmente, invece, la corrispondenza di: Marcantonio II Colonna (pochi documenti), Fabrizio III, Felice Orsini (pochi documenti), Nicolò Pisacani, Fabrizio IV, Pompeo Colonna di Zagarolo, Marcantonio III Colonna, Giacomo Filippo Abbatonio, Geronima Colonna, cardinale Ascanio (pochi documenti), Vittoria Colonna duchessa di Modica (pochi documenti).



*Soprintendenza  
Archivistica e  
Bibliografica  
del Lazio*